

**N** SERIES  
L O S T I N S P A C E

**DEUTSCHE**

**ERSTELLT VON**

Matt Sazama | Burk Sharpless | Irwin Allen

**FOLGE 2.04**

**"Scarecrow"**

Während Will nach Hinweisen auf das Schicksal des Roboters sucht, reisen John und Judy zur staubigen Oberfläche des nahen Planeten, um ihren Mitüberlebenden zu helfen.

**GESCHRIEBEN VON:**

Kari Drake

**UNTER DER REGIE VON:**

Jon East

**ÜBERTRAGUNG:**

24.12.2019

**HINWEIS:** Dies ist eine Transkription des gesprochenen Dialogs und der Audiodaten mit Zeitcode-Referenz, die 8FLIX.com kostenlos für Ihre Unterhaltung, Ihre Bequemlichkeit und Ihr Studium zur Verfügung stellt. Diese Version entspricht möglicherweise nicht genau dem Original-Skript. Das geistige Eigentum bleibt jedoch der ursprünglichen Quelle vorbehalten und unterliegt möglicherweise dem Urheberrecht.

## ZEICHEN

Toby Stephens	...	John Robinson
Molly Parker	...	Maureen Robinson
Maxwell Jenkins	...	Will Robinson
Taylor Russell	...	Judy Robinson
Mina Sundwall	...	Penny Robinson
Ignacio Serricchio	...	Don West
Parker Posey	...	June Harris / Dr. Smith
Brian Steele	...	The Robot
JJ Field	...	Ben Adler
Raza Jaffrey	...	Victor Dhar
Douglas Hodge	...	Hastings
Shaun Parkes	...	Captain Radic
Tattiawna Jones	...	Ava
Aaron Pearl	...	Hilmi Farhan
Bradley Stryker	...	Injured Roughneck
Aria DeMaris	...	Izabel Azevedo
Alison Araya	...	Aubrey
Zya Acala	...	Elise
Rowan Schlosberg	...	Connor
Adam Bogen	...	Andre
Chris Shields	...	Dr. Luna
Jojo Ahenkorah	...	Injured Worker
Josh Chambers	...	Roughneck
Kwesi Ameyaw	...	T.V. Reporter
Zehra Fazal	...	Computer (Voice)
Sibongile Mlambo	...	Angela

1

00:00:06,256 --> 00:00:08,717  
EINE NETFLIX ORIGINAL SERIE

2

00:00:10,760 --> 00:00:12,887  
Die Behörde für erdnahe Objekte

3

00:00:12,971 --> 00:00:16,266  
hat ein großes,  
unbekanntes Himmelsobjekt entdeckt...

4

00:00:16,349 --> 00:00:19,602  
Vor einer Woche traf  
ein Superbolid die Erde,

5

00:00:19,686 --> 00:00:22,647  
an Heiligabend  
um 9:37 Uhr pazifischer Zeit.

6

00:00:22,731 --> 00:00:25,358  
Ich stehe  
am Rand der Quarantänezone und...

7

00:00:25,442 --> 00:00:27,277  
Während die ganze Welt dachte,

8

00:00:27,360 --> 00:00:30,071  
dass es sich um  
eine Naturkatastrophe handelte,

9

00:00:30,155 --> 00:00:32,782  
kannten einige wenige von uns  
die Wahrheit:

10

00:00:34,492 --> 00:00:37,787  
Diese Katastrophe  
war alles andere als "natürlich".

11

00:00:38,204 --> 00:00:39,914  
Das abgestürzte Alienschiff.

12

00:00:41,041 --> 00:00:42,292  
Nicht nur ein Schiff.

13

00:00:44,169 --> 00:00:45,295  
Ein Pilot.

14

00:00:46,379 --> 00:00:47,213  
Los!

15

00:00:52,635 --> 00:00:54,763  
Soll das heißen, dass dieses Ding

16

00:00:55,055 --> 00:00:56,598  
die Resolute geflogen ist?

17

00:00:57,974 --> 00:00:59,184  
Sozusagen.

18

00:01:09,152 --> 00:01:09,986  
Gesichert.

19

00:01:12,405 --> 00:01:16,659  
Bevor wir reingehen, sollten wir  
vielleicht Ihren Sohn dazuholen.

20

00:01:17,202 --> 00:01:18,036  
Will?

21

00:01:18,119 --> 00:01:22,916  
Wir haben Probleme mit der Verbindung.  
Und soweit ich weiß, hat Will eine...

22

00:01:22,999 --> 00:01:24,375  
Will bleibt, wo er ist.

23

00:01:24,459 --> 00:01:27,212  
Ich fürchte, Ben handelt etwas vorschnell.

24

00:01:28,922 --> 00:01:29,881  
Hastings.

25

00:01:31,341 --> 00:01:34,594  
Sie waren im Verteiler

der E-Mails während des Baus.

26

00:01:35,303 --> 00:01:38,389  
Ich habe mich gefragt,  
wofür Sie verantwortlich sind.

27

00:01:39,432 --> 00:01:40,975  
Bereit, es herauszufinden?

28

00:01:47,315 --> 00:01:50,443  
Das ist streng geheim.  
Bitte behalten Sie es für sich.

29

00:01:54,739 --> 00:01:56,366  
Der wahre Weihnachtsstern.

30

00:01:58,034 --> 00:02:00,245  
Er durchquert Galaxien...

31

00:02:00,995 --> 00:02:03,164  
Schneller, als wir je zu träumen wagten.

32

00:02:03,581 --> 00:02:08,002  
Zuerst dachten wir,  
wir könnten die Technologie entschlüsseln.

33

00:02:08,086 --> 00:02:10,255  
Aber wir waren wie Cro-Magnon-Menschen,

34

00:02:10,338 --> 00:02:14,634  
die vor einem Flugzeug stehen,  
obwohl sie noch nicht mal Feuer kennen.

35

00:02:15,343 --> 00:02:19,013  
Sie haben die Resolute  
um ein abgestürztes Schiff herumgebaut?

36

00:02:19,514 --> 00:02:21,599  
Ich fand Vogelscheuche genau dort.

37

00:02:23,101 --> 00:02:24,519  
Da, wo Sie jetzt stehen.

38

00:02:24,602 --> 00:02:26,396  
Er navigierte noch.

39

00:02:27,522 --> 00:02:29,065  
Er war schwer beschädigt.

40

00:02:29,149 --> 00:02:32,235  
Ich konnte rudimentär  
mit ihm kommunizieren

41

00:02:32,318 --> 00:02:34,529  
und ihm mitteilen, wo wir hinwollten.

42

00:02:34,612 --> 00:02:37,240  
Der Roboter ist wie ein Schlüssel.

43

00:02:37,740 --> 00:02:40,743  
Und ohne den Schlüssel  
startet der Antrieb nicht.

44

00:02:42,162 --> 00:02:44,205  
Aber Sie haben keinen Antrieb mehr.

45

00:02:44,289 --> 00:02:45,498  
Der zweite Roboter,

46

00:02:45,582 --> 00:02:48,209  
der das Schiff übernahm  
und uns herbrachte...

47

00:02:48,585 --> 00:02:49,586  
Er hat ihn.

48

00:02:54,632 --> 00:02:57,969  
Könnten Sie uns mit einem anderen Antrieb  
nach Alpha Centauri bringen?

49

00:03:00,930 --> 00:03:01,764  
Einem anderen?

50

00:03:19,324 --> 00:03:21,951  
Wir kriegen dieses tote Ding  
nicht zum Wrack.

51

00:03:22,452 --> 00:03:23,661  
Wir brauchen Ihre...

52

00:03:23,745 --> 00:03:25,580  
He. Du darfst hier nicht sein.

53

00:03:25,663 --> 00:03:28,249  
-Ihr kommt zur anderen Jupiter.  
-Entschuldigung.

54

00:03:29,792 --> 00:03:33,129  
Ist es nicht seltsam,  
dass alle Schutzanzüge tragen

55

00:03:33,213 --> 00:03:34,797  
und alles verpacken,

56

00:03:34,881 --> 00:03:37,926  
während wir 7 Monate  
im Freizeitlook unterwegs waren?

57

00:03:38,009 --> 00:03:38,885  
Ist das meins?

58

00:03:38,968 --> 00:03:41,638  
Ist es deines, wenn nur ich es trug?

59

00:03:41,721 --> 00:03:45,725  
Ja, ist es. Und ich brauche es.  
Da draußen ist es wie in einer Wüste.

60

00:03:46,476 --> 00:03:49,646  
-Ok. Warum musst du gehen?  
-Sie brauchen Ärzte.

61

00:03:49,729 --> 00:03:53,358  
Dort unten sind 573 Leute,  
die zurück auf die Resolute wollen.

62

00:03:53,441 --> 00:03:55,902  
Sie müssen ärztlich untersucht werden.

63

00:03:56,486 --> 00:03:58,279  
Wir sollten zusammenbleiben.

64

00:03:58,363 --> 00:03:59,948  
Es ist ja nur eine Woche.

65

00:04:00,031 --> 00:04:02,742  
-Da kann viel passieren.  
-Es ist viel passiert.

66

00:04:04,994 --> 00:04:09,582  
Sie schicken mich runter auf den Planeten.  
Ich soll mir ein Bohrloch ansehen.

67

00:04:10,458 --> 00:04:11,292  
Gut.

68

00:04:12,335 --> 00:04:17,382  
Für das Sauerstoffsystem der Resolute  
brauche ich Wasser. Und zwar viel.

69

00:04:17,924 --> 00:04:18,841  
Du?

70

00:04:19,217 --> 00:04:22,971  
Ich muss es durchchecken.  
Es war sieben Monate nicht in Betrieb.

71

00:04:23,054 --> 00:04:24,931  
Warum bist du nicht bei den Typen?

72

00:04:26,057 --> 00:04:29,727  
Adler und Hastings?  
Bislang kommen sie ganz gut allein klar.

73

00:04:30,603 --> 00:04:33,231  
Du untersuchst  
diesen Antrieb seit Monaten.

74

00:04:33,314 --> 00:04:34,565  
Sie haben meine Notizen.

75

00:04:39,404 --> 00:04:42,240  
Seit wann ist es ok,  
wenn andere das Sagen haben?

76

00:04:42,323 --> 00:04:46,119  
Ich will nichts davon wissen.  
Ich will unsere Familie raushalten.

77

00:04:47,245 --> 00:04:50,415  
Wir müssen nach Alpha Centauri  
und alles hinter uns lassen.

78

00:04:53,543 --> 00:04:56,296  
Ich glaube nicht, dass Will das möchte.

79

00:04:56,379 --> 00:05:00,008  
Tja, dann...  
müssen wir versuchen, ihm zu helfen.

80

00:05:04,554 --> 00:05:06,347  
Besorge mir das Wasser.

81

00:05:20,528 --> 00:05:21,946  
Was ist los mit Ihnen?

82

00:05:22,613 --> 00:05:24,574  
Arbeit. Wer will schon arbeiten?

83

00:05:24,657 --> 00:05:29,495  
Ich. Nachdem ich sieben Monate lang  
mit denselben Leuten zusammen war,

84

00:05:29,579 --> 00:05:32,081  
freue ich mich auf etwas Raum. Sie nicht?

85

00:05:32,874 --> 00:05:33,875  
Ist überbewertet.

86

00:05:53,144 --> 00:05:55,063  
Ob Smith ihre Sachen holt?

87

00:05:55,146 --> 00:05:57,940  
Sie kann's versuchen. Radic weiß von ihr.

88

00:05:58,024 --> 00:06:01,402  
-Irgendwann finden sie sie.  
-Was, wenn sie uns zuvorkommt?

89

00:06:01,819 --> 00:06:02,820  
Ignoriert sie.

90

00:06:02,904 --> 00:06:05,198  
Falls ihr ihr begegnet

91

00:06:05,281 --> 00:06:08,326  
oder sie auf euch zukommt,  
ruft den Sicherheitsdienst.

92

00:06:08,910 --> 00:06:10,411  
Woher hat Smith das Buch?

93

00:06:11,871 --> 00:06:14,374  
Sie hat es wohl irgendwo gefunden.

94

00:06:21,798 --> 00:06:25,885  
Die Azevedos haben eine Tochter.  
Vielleicht habt ihr was gemeinsam.

95

00:06:25,968 --> 00:06:28,429  
Vielleicht fiel sie auch  
einen Wasserfall hinab.

96

00:06:28,513 --> 00:06:30,014  
Frag sie doch erst mal.

97

00:06:38,439 --> 00:06:40,691  
-Beiseite.  
-Was denkst du, was ich tue?

98

00:06:48,116 --> 00:06:49,200

Kommt. Gehen wir.

99

00:06:50,118 --> 00:06:50,952  
Will?

100

00:06:51,411 --> 00:06:53,287  
Seine Lichter haben sich bewegt.

101

00:06:54,038 --> 00:06:55,706  
Als wollte er etwas sagen.

102

00:06:55,790 --> 00:06:59,168  
Vielleicht wollte er sich entschuldigen,  
weil er dich töten wollte?

103

00:07:00,503 --> 00:07:03,798  
Vielleicht kann ich  
auf der Jupiter helfen.

104

00:07:03,881 --> 00:07:06,342  
Das machen andere.  
Du musst nichts tun.

105

00:07:06,426 --> 00:07:09,470  
Doch. Wenn ich etwas kann,  
was sonst keiner kann.

106

00:07:11,931 --> 00:07:12,849  
Schätzchen...

107

00:07:13,724 --> 00:07:15,476  
Das ist nicht dein Roboter.

108

00:07:16,894 --> 00:07:17,728  
Ok?

109

00:07:19,605 --> 00:07:21,774  
Komm, lass uns neue Freunde finden.

110

00:07:23,651 --> 00:07:26,571  
Tür Zwei passiert. Luftschleuse geöffnet.

111  
00:07:44,297 --> 00:07:48,050  
Höhe: 1.524 Meter.

112  
00:07:48,217 --> 00:07:50,678  
Sauerstoffsättigung: 99 Prozent.

113  
00:07:50,845 --> 00:07:52,472  
Endlich etwas frische Luft.

114  
00:08:09,864 --> 00:08:13,451  
Ich gehe zum Bohrplatz.  
Wir sehen uns wohl erst zum Essen.

115  
00:08:13,534 --> 00:08:16,746  
Ich wollte eigentlich  
mit den anderen Anfängern essen.

116  
00:08:17,455 --> 00:08:18,289  
Gut.

117  
00:08:18,789 --> 00:08:19,832  
Wir sehen uns.

118  
00:08:22,418 --> 00:08:23,920  
Ich habe noch nichts vor.

119  
00:08:41,437 --> 00:08:43,731  
-Hallo, Dr. Luna?  
-Ja. Kann ich helfen?

120  
00:08:43,814 --> 00:08:46,442  
Judy Robinson.  
Dr. Carroll war mein Lehrarzt.

121  
00:08:46,526 --> 00:08:47,401  
Alles klar.

122  
00:08:49,153 --> 00:08:53,533  
Schön, dass Sie zurück sind.  
Ein paar Einrichtungen brauchen Vorräte.

123

00:08:53,616 --> 00:08:55,076  
Neue Vorräte?

124

00:08:55,660 --> 00:08:57,828  
Vorräte, ja. Medizinbedarf.

125

00:08:58,120 --> 00:09:01,874  
Das wissen Sie vielleicht nicht.  
Ich war die einzige Ärztin bei uns.

126

00:09:01,958 --> 00:09:04,418  
Ich habe behandelt. Auch Schwerverletzte.

127

00:09:04,502 --> 00:09:08,839  
Und das sicher vorbildlich.  
Aber jetzt sind Sie unter meiner Aufsicht.

128

00:09:08,923 --> 00:09:11,425  
Wo alle Assistenzärzte den Regeln folgen.

129

00:09:16,889 --> 00:09:20,476  
Warum muss man immer alles für  
die Robinsons stehen und liegen lassen?

130

00:09:26,566 --> 00:09:28,568  
-Schön Sie zu sehen.  
-Ebenso.

131

00:09:30,027 --> 00:09:32,280  
Wir haben die Anweisungen  
der Resolute erhalten.

132

00:09:32,947 --> 00:09:35,449  
Ich bin so froh, dass wir abhauen.

133

00:09:36,033 --> 00:09:37,076  
Wie ist es hier?

134

00:09:37,827 --> 00:09:40,746  
Man muss sich daran gewöhnen,  
Staub zu fressen.

135

00:09:40,830 --> 00:09:41,789  
Jeden Tag.

136  
00:09:42,415 --> 00:09:44,542  
Das ist die heimische Tierwelt.

137  
00:09:44,667 --> 00:09:46,877  
Ist gut, dass wir bald verschwinden.

138  
00:09:46,961 --> 00:09:51,173  
Das Hauptproblem ist der Wassermangel.  
Es reicht kaum zum Leben.

139  
00:09:51,632 --> 00:09:55,595  
Nummer drei hatte kurzzeitig Erfolg,  
aber dann gab es neue Probleme.

140  
00:09:55,678 --> 00:09:56,846  
Wie komme ich hin?

141  
00:09:56,929 --> 00:09:58,306  
Ich lasse Sie hinbringen.

142  
00:10:00,391 --> 00:10:01,475  
Warum jetzt, John?

143  
00:10:02,852 --> 00:10:05,187  
Seit Monaten ist die Resolute kaputt.

144  
00:10:05,271 --> 00:10:08,566  
Was hat sich geändert?  
Was verschweigt man uns?

145  
00:10:14,655 --> 00:10:17,199  
Ich organisiere den Transport.  
Willkommen zurück.

146  
00:10:17,283 --> 00:10:18,117  
Danke.

147  
00:10:31,047 --> 00:10:32,173  
Sieh einer an.

148

00:10:32,757 --> 00:10:33,674  
Überraschung!

149

00:10:35,051 --> 00:10:37,303  
Hallo, Leute. Ich bin wieder da!

150

00:10:37,887 --> 00:10:39,347  
Ihr solltet euch sehen.

151

00:10:39,430 --> 00:10:41,891  
Ja, ihr vermisst mich.  
Aber das Leid ist vorbei.

152

00:10:45,645 --> 00:10:46,771  
Hallo, Andre.

153

00:10:48,189 --> 00:10:52,943  
Wir haben darauf gewettet, wer dich  
zuerst erwischt. Ich war zu langsam.

154

00:10:54,028 --> 00:10:56,530  
Aber... Ich dachte, wir wären Brüder.

155

00:10:57,323 --> 00:10:58,282  
Und Schwestern.

156

00:10:58,366 --> 00:10:59,367  
Deserteur.

157

00:10:59,450 --> 00:11:01,077  
Deserteur? Das ist hart.

158

00:11:01,160 --> 00:11:03,788  
Dann vielleicht Feigling,  
Verräter, Arsch...

159

00:11:03,871 --> 00:11:06,582  
Als auf der Resolute alles schief lief,

160

00:11:06,666 --> 00:11:08,876

half ich, die Jupiter zu starten.

161

00:11:08,959 --> 00:11:11,337

-Du bist abgehauen.

-Ich wurde entführt!

162

00:11:12,046 --> 00:11:14,590

Ich wurde

gegen meinen Willen festgehalten.

163

00:11:16,425 --> 00:11:20,805

Komm. Ich bin dein bester Mechaniker.

Ich mache dir das Leben leichter.

164

00:11:22,765 --> 00:11:23,599

Entschuldige.

165

00:11:23,683 --> 00:11:26,102

Ok. Mach mir das Leben leichter.

166

00:11:27,353 --> 00:11:31,023

Siehst du den? Der kommt vom Bohrplatz

und macht Geräusche.

167

00:11:31,107 --> 00:11:32,233

Was ist kaputt?

168

00:11:32,358 --> 00:11:34,318

Find's heraus, Super-Mechaniker.

169

00:11:34,402 --> 00:11:35,861

Ok, ich...

170

00:11:37,446 --> 00:11:38,280

Ich mach's.

171

00:11:38,364 --> 00:11:42,034

Nach der Krankenstation.

Da kennt jemand meine Nase und...

172

00:11:42,118 --> 00:11:43,577

Dann komme ich zurück...

173

00:11:43,661 --> 00:11:47,164  
Ok, ich mache es gleich.  
Nicht so wild. Schön dich zu sehen.

174

00:11:52,044 --> 00:11:52,962  
Ich bin zurück.

175

00:12:05,725 --> 00:12:07,351  
-Wollen wir?  
-Gleich.

176

00:12:07,435 --> 00:12:08,269  
Ok.

177

00:12:08,352 --> 00:12:10,020  
Ein Mediziner kommt auch.

178

00:12:14,442 --> 00:12:15,276  
Hallo, Jude.

179

00:12:16,152 --> 00:12:17,069  
Du kommst mit?

180

00:12:17,361 --> 00:12:18,237  
Ja.

181

00:12:19,238 --> 00:12:20,865  
Ein Verletzter am Bohrloch?

182

00:12:20,948 --> 00:12:21,782  
Nein.

183

00:12:33,586 --> 00:12:36,005  
Vielen Dank, dass Sie uns so aufnehmen.

184

00:12:36,130 --> 00:12:41,177  
Es sollte nur für ein paar Tage sein.  
Die Jupiter... wird noch gewartet.

185

00:12:41,260 --> 00:12:43,679

Kein Problem. Sie helfen eher uns.

186

00:12:44,138 --> 00:12:46,807  
Als die Notbesatzung zurückbeordert wurde,

187

00:12:46,891 --> 00:12:48,392  
war Elise nervös.

188

00:12:48,476 --> 00:12:50,394  
Sie wollte nicht zurück.

189

00:12:50,478 --> 00:12:53,606  
Aber da Will Robinson  
ihr Zimmernachbar sein würde,

190

00:12:53,689 --> 00:12:55,191  
war sie erleichtert.

191

00:12:55,775 --> 00:12:57,026  
Wirklich, warum?

192

00:12:57,109 --> 00:12:59,153  
Er kann die Roboter kontrollieren.

193

00:13:00,154 --> 00:13:02,907  
Die Überlebenden haben uns davon erzählt.

194

00:13:02,990 --> 00:13:05,951  
Sie sagten,  
er hätte Außergewöhnliches vollbracht.

195

00:13:06,035 --> 00:13:07,912  
Er muss sehr besonders sein.

196

00:13:08,454 --> 00:13:09,288  
Ja.

197

00:13:09,622 --> 00:13:10,456  
Das ist er.

198

00:13:12,500 --> 00:13:15,544

Der Sand... Man braucht  
ca. Lichtschutzfaktor 100.000.

199

00:13:16,337 --> 00:13:17,379  
Cool, Hoodoos!

200

00:13:18,047 --> 00:13:19,298  
Was ist ein "Hoodoo"?

201

00:13:19,799 --> 00:13:21,300  
Dieser Pilz-Totem-Fels.

202

00:13:21,383 --> 00:13:24,970  
Sie bilden sich, wenn weiches Sediment  
mit härterem bedeckt wird.

203

00:13:26,347 --> 00:13:27,640  
Woher weißt du das?

204

00:13:28,390 --> 00:13:31,143  
Ich mag eben Geologie.

205

00:13:31,227 --> 00:13:33,270  
So wie du Roboter magst.

206

00:13:33,354 --> 00:13:35,689  
-Na ja, er ist zwölf.  
-Ok.

207

00:13:36,565 --> 00:13:38,943  
Bis dann. Wir gehen in den Kontrollraum.

208

00:13:39,985 --> 00:13:40,820  
Viel Spaß.

209

00:13:43,531 --> 00:13:44,865  
Darf ich etwas fragen?

210

00:13:45,533 --> 00:13:47,576  
-Über die Evakuierung?  
-Ja.

211  
00:13:48,786 --> 00:13:49,703  
Mein Roboter...

212  
00:13:50,287 --> 00:13:51,413  
Sahst du ihn gehen?

213  
00:13:52,164 --> 00:13:53,457  
Was meinst du damit?

214  
00:13:54,416 --> 00:13:55,459  
Nun, er war hier.

215  
00:13:56,752 --> 00:13:58,170  
Und jetzt ist er weg.

216  
00:13:58,379 --> 00:13:59,797  
Also wo ist er hin?

217  
00:14:00,256 --> 00:14:02,508  
Hat er sein Schiff benutzt  
oder war er allein?

218  
00:14:02,591 --> 00:14:05,261  
Ich war zu beschäftigt damit, wegzulaufen.

219  
00:14:05,845 --> 00:14:06,971  
Tut mir leid.

220  
00:14:13,060 --> 00:14:15,688  
-Ich muss nach Debbie sehen.  
-Wirklich?

221  
00:14:15,771 --> 00:14:17,273  
Ich will wissen, wie's ihr geht.

222  
00:14:22,570 --> 00:14:23,529  
Wer ist Debbie?

223  
00:14:24,238 --> 00:14:25,865  
Nur so eine Tussi mit...

224

00:14:26,740 --> 00:14:29,118  
...roten Haaren. Sie ist so hübsch.

225

00:14:42,882 --> 00:14:44,675  
Alles fertig, Mike.

226

00:14:45,593 --> 00:14:50,097  
Sichere den Bereich ab.  
Ich mache einen letzten Check.

227

00:15:13,787 --> 00:15:14,872  
Brauchst du Hilfe?

228

00:15:15,414 --> 00:15:17,583  
Ich weiß, du brauchst keine, aber...

229

00:15:17,666 --> 00:15:18,751  
Ich komme klar.

230

00:15:32,139 --> 00:15:33,015  
Bringst du Vorräte?

231

00:15:34,141 --> 00:15:35,935  
Ich habe mir das Knie aufgeschlagen.

232

00:15:36,018 --> 00:15:38,938  
Nein, ich bin Ärztin.  
Ich sehe es mir gerne an.

233

00:15:39,021 --> 00:15:40,981  
Ich brauche nur einen Verband.

234

00:15:46,195 --> 00:15:47,029  
Sicher.

235

00:15:55,496 --> 00:15:56,372  
Hallo, Angela.

236

00:15:59,249 --> 00:16:00,292  
John Robinson.

237

00:16:02,002 --> 00:16:02,920  
Hallo.

238

00:16:03,754 --> 00:16:07,132  
-Ich wollte nur sagen, dass...  
-Gut, dass Sie hier sind.

239

00:16:07,216 --> 00:16:09,468  
Ich muss jemandem vertrauen können.

240

00:16:13,514 --> 00:16:15,516  
Unter uns... Wie sieht's aus?

241

00:16:15,599 --> 00:16:16,892  
Ich mache mir Sorgen.

242

00:16:16,976 --> 00:16:18,560  
Sollen Sie uns helfen?

243

00:16:19,061 --> 00:16:19,937  
Wenn ich kann.

244

00:16:20,020 --> 00:16:24,024  
Es war nicht leicht. Gestern Abend  
sind wir auf Wasser gestoßen.

245

00:16:24,108 --> 00:16:25,901  
Der Druck war sehr hoch.

246

00:16:25,985 --> 00:16:29,905  
Das Wasser hat alles überflutet.  
Den Bohrplatz, die Arbeiter...

247

00:16:29,989 --> 00:16:32,116  
-Alles.  
-Es war eine Gastasche.

248

00:16:32,741 --> 00:16:33,826  
So etwas passiert.

249

00:16:35,452 --> 00:16:36,495

Wie ist die Lage?

250

00:16:36,829 --> 00:16:40,207  
Als wir weitermachen wollten,  
hörte es plötzlich auf.

251

00:16:40,666 --> 00:16:43,002  
Wir schickten einen Tanker zurück.

252

00:16:43,085 --> 00:16:45,963  
Eine Blockade taucht nicht zwingend  
auf den Sensoren auf.

253

00:16:46,130 --> 00:16:48,799  
-Jemand muss runtergehen und nachsehen.  
-Ja.

254

00:16:49,133 --> 00:16:51,260  
Wie wär's, wenn Sie das übernehmen?

255

00:17:17,745 --> 00:17:20,247  
Keine Blockade auf den ersten Abschnitten.

256

00:17:20,330 --> 00:17:22,041  
Sie muss weiter unten sein.

257

00:17:22,124 --> 00:17:23,292  
Und was ist es?

258

00:17:24,835 --> 00:17:26,795  
Keine Ahnung. Sediment, eine Muffe...

259

00:17:27,546 --> 00:17:29,506  
Ich komme einfach nicht dahinter.

260

00:18:19,640 --> 00:18:21,517  
-He, hast du das gehört?  
-Was?

261

00:18:44,873 --> 00:18:48,627  
...eins aus Plastik.  
Komm zurück zur Garage.

262

00:19:28,000 --> 00:19:30,752  
Wir können nicht gleich am Anfang  
so loslegen.

263

00:19:30,919 --> 00:19:34,548  
Wir müssen etwas Neues versuchen.  
Versuchen wir's noch mal.

264

00:19:45,851 --> 00:19:47,519  
Jemand will dich sehen.

265

00:19:48,437 --> 00:19:49,271  
Wer?

266

00:19:53,650 --> 00:19:55,611  
Warum ist unsere Jupiter eingepackt?

267

00:19:55,694 --> 00:19:58,280  
Es ist nicht Ihre Jupiter.  
Was tun Sie hier?

268

00:19:58,906 --> 00:20:02,034  
Der Sicherheitschef will mich verhaften.

269

00:20:04,077 --> 00:20:05,662  
Sie sagt mal die Wahrheit.

270

00:20:07,456 --> 00:20:10,417  
Du erinnerst mich manchmal  
so sehr an mich.

271

00:20:11,126 --> 00:20:12,836  
Du durchschaust die Menschen.

272

00:20:13,503 --> 00:20:15,005  
Du lenkst mit Humor ab...

273

00:20:18,383 --> 00:20:20,093  
...und du erkennst Lügen.

274

00:20:23,055 --> 00:20:24,848  
Deshalb schreibst du so gut.

275

00:20:25,390 --> 00:20:26,850  
Sie können nicht entkommen.

276

00:20:26,934 --> 00:20:29,269  
Natürlich nicht,  
ich bin auf einem Raumschiff.

277

00:20:30,103 --> 00:20:31,939  
Wenn ich eingesperrt werde,

278

00:20:32,648 --> 00:20:34,524  
hätte ich gerne etwas zu lesen.

279

00:20:34,900 --> 00:20:36,193  
Ab in die Bibliothek.

280

00:20:36,652 --> 00:20:38,278  
Ich hatte gehofft, du...

281

00:20:39,821 --> 00:20:42,241  
...gibst mir ein Exemplar deines Buches.

282

00:20:44,534 --> 00:20:47,204  
Ja. Ich habe Ihr Exemplar.

283

00:20:48,538 --> 00:20:50,040  
Sie können es zurückhaben.

284

00:20:54,836 --> 00:20:57,464  
Hör auf, uns zu belauschen. Das nervt.

285

00:20:58,340 --> 00:21:01,009  
Woher kennen Sie die Robinsons?

286

00:21:01,093 --> 00:21:02,803  
Ich bin ihre Therapeutin.

287

00:21:04,096 --> 00:21:04,972

Wirklich?

288

00:21:05,055 --> 00:21:06,890  
Sie haben eine Menge Probleme.

289

00:21:08,016 --> 00:21:11,770  
Wir sind uns so ähnlich...  
Wie wurden Sie, was Sie sind?

290

00:21:12,271 --> 00:21:14,606  
-Angst, so zu werden wie ich?  
-Höllisch.

291

00:21:14,773 --> 00:21:16,191  
Ich verrate es dir.

292

00:21:16,275 --> 00:21:21,780  
Irgendwann lernst du... dass man besser  
gefürchtet als geliebt wird.

293

00:21:21,863 --> 00:21:23,699  
Wurden Sie denn je geliebt?

294

00:21:30,455 --> 00:21:32,749  
Danke für diesen Austausch.

295

00:21:39,506 --> 00:21:41,466  
Danke für den Tipp, Ms. Robinson.

296

00:21:47,222 --> 00:21:48,098  
Jessica Harris?

297

00:21:49,182 --> 00:21:50,350  
Sie sind verhaftet.

298

00:21:53,729 --> 00:21:55,355  
-Ich hab's gefunden.  
-Was?

299

00:21:55,439 --> 00:21:57,816  
-Wie seid ihr ohne mich klargekommen?  
-Don?

300

00:21:57,941 --> 00:22:01,862  
Es war die Achse. Die Sperrbolzen  
und die Achszapfen haben gefehlt.

301

00:22:02,195 --> 00:22:03,739  
Jetzt schnurrt sie wieder.

302

00:22:06,700 --> 00:22:08,368  
Das sollte nicht passieren!

303

00:22:09,369 --> 00:22:10,203  
Angela?

304

00:22:10,537 --> 00:22:11,580  
He, alles ok?

305

00:22:12,247 --> 00:22:15,250  
Es ist nur...  
Ich finde meinen Ehering nicht.

306

00:22:16,251 --> 00:22:17,919  
Wo haben Sie ihn abgenommen?

307

00:22:18,003 --> 00:22:20,756  
Ich nahm ihn nicht ab!  
Ich nehme ihn nie ab!

308

00:22:22,841 --> 00:22:24,926  
Er ist alles, was ich von ihm habe.

309

00:22:25,010 --> 00:22:27,220  
Ok, schon gut. Wir finden ihn.

310

00:22:27,763 --> 00:22:30,390  
Keine Sorge. Ich helfe Ihnen suchen, ok?

311

00:22:31,892 --> 00:22:32,726  
Ok.

312

00:22:33,602 --> 00:22:35,187

Wir müssen die Jupiter vorbereiten.

313

00:22:35,270 --> 00:22:36,563  
-Tankt ihn voll.  
-Ok.

314

00:22:36,646 --> 00:22:37,814  
Ich sehe noch mal nach.

315

00:22:37,898 --> 00:22:40,359  
Du meinst es gut,  
aber der Zeitplan geht vor.

316

00:22:40,442 --> 00:22:41,401  
Darum geht es nicht.

317

00:22:41,485 --> 00:22:45,197  
Ich habe alles durchgecheckt.  
Wir sollten erst den Fehler finden.

318

00:22:45,280 --> 00:22:47,866  
Das Wasser hat Priorität.  
Es geht zur Resolute.

319

00:22:56,541 --> 00:22:58,043  
He, Angela. Ist er das?

320

00:22:58,794 --> 00:22:59,628  
Ja!

321

00:23:00,379 --> 00:23:01,213  
Danke.

322

00:23:05,133 --> 00:23:06,635  
Moment, was passiert da?

323

00:23:07,386 --> 00:23:08,553  
Das ergibt keinen Sinn.

324

00:23:08,637 --> 00:23:11,598  
Titan zerfällt nicht einfach so.

325  
00:23:15,894 --> 00:23:17,104  
Versuchen wir es.

326  
00:23:22,526 --> 00:23:23,610  
Was zum Teufel...?

327  
00:23:27,864 --> 00:23:30,075  
Dieser Bohrturm... Woraus besteht er?

328  
00:23:32,619 --> 00:23:33,453  
Großer Gott.

329  
00:23:34,371 --> 00:23:35,205  
Dad!

330  
00:23:38,625 --> 00:23:39,876  
Weg vom Bohrschacht!

331  
00:23:41,336 --> 00:23:42,671  
-Weg da!  
-Was soll das?

332  
00:23:42,754 --> 00:23:44,047  
Oh mein Gott.

333  
00:23:44,131 --> 00:23:45,507  
Wir müssen hier raus.

334  
00:23:45,882 --> 00:23:46,716  
Schnell!

335  
00:23:47,217 --> 00:23:48,135  
Los!

336  
00:23:56,101 --> 00:23:56,977  
Na toll.

337  
00:23:58,603 --> 00:24:00,897  
Bewegung! Weg vom Bohrschacht!

338

00:24:04,985 --> 00:24:06,653  
-Bewegung!  
-Los, macht schon!

339  
00:24:08,613 --> 00:24:10,574  
-Los, los, los!  
-Kommt schon!

340  
00:24:29,926 --> 00:24:30,844  
Ein Verletzter!

341  
00:24:32,888 --> 00:24:35,348  
He, nicht bewegen!

342  
00:24:36,308 --> 00:24:37,434  
Langsam anheben.

343  
00:24:37,517 --> 00:24:38,560  
Wir haben dich.

344  
00:24:38,643 --> 00:24:39,769  
Langsam.

345  
00:24:40,687 --> 00:24:41,897  
Ok, los.

346  
00:24:48,069 --> 00:24:49,070  
Was kann ich tun?

347  
00:24:49,154 --> 00:24:52,532  
Er dekompensiert. Uns fehlt Ausrüstung.  
Er muss zur Basis.

348  
00:24:54,784 --> 00:24:56,203  
He, wo ist mein Vater?

349  
00:24:56,453 --> 00:24:57,287  
Hebt ihn hoch!

350  
00:24:57,787 --> 00:24:59,206  
Das war massives Metall.

351

00:24:59,289 --> 00:25:00,665  
Wo ist er?

352

00:25:02,918 --> 00:25:04,461  
Ich schickte ihn runter.

353

00:25:09,382 --> 00:25:13,845  
Es muss doch nur den Antrieb aufheben  
und bewegen. Wie schwer kann das sein?

354

00:25:13,929 --> 00:25:16,515  
Wir sollten alle mal  
den Kopf freibekommen.

355

00:25:16,598 --> 00:25:18,600  
-Zehn Minuten Pause.  
-Gut.

356

00:26:32,924 --> 00:26:35,885  
Er hat keine Schmerzen,  
falls du das denkst.

357

00:26:36,094 --> 00:26:37,846  
Genau das habe ich gedacht.

358

00:26:38,305 --> 00:26:39,306  
Weißt du...

359

00:26:39,598 --> 00:26:42,934  
Als ich so alt war wie du,  
wollte ich auch einen Roboter.

360

00:26:43,852 --> 00:26:45,103  
Das tun viele Kinder.

361

00:26:45,687 --> 00:26:49,107  
Auf fremden Planeten danach zu suchen  
war keine Option,

362

00:26:49,190 --> 00:26:50,567  
also wurde ich Forscher

363

00:26:50,650 --> 00:26:53,695  
und spezialisierte mich  
auf künstliche Intelligenz.

364

00:26:55,655 --> 00:26:58,742  
Ich will mit ihnen reden,  
nicht sie verletzen.

365

00:26:59,326 --> 00:27:02,662  
Die Stromstöße sind  
eine primitive Art der Kommunikation.

366

00:27:03,330 --> 00:27:06,750  
Nichts als Reize,  
um eine einfache Reaktion zu provozieren.

367

00:27:08,668 --> 00:27:12,631  
Es wirkt so, als würden Sie versuchen,  
mit jemandem zu reden,

368

00:27:13,423 --> 00:27:15,258  
indem Sie ihn schlugen.

369

00:27:19,137 --> 00:27:24,517  
Du hattest wohl ein besonderes Erlebnis  
mit einem voll funktionsfähigen Roboter.

370

00:27:25,852 --> 00:27:28,313  
Ich hätte Vogelscheuche gern so erlebt.

371

00:27:29,522 --> 00:27:30,774  
So nennen Sie ihn?

372

00:27:32,734 --> 00:27:35,945  
Als wir ihn fanden,  
war er völlig demoliert.

373

00:27:36,029 --> 00:27:38,156  
Und aus ihm ragte etwas wie Stroh.

374

00:27:38,823 --> 00:27:40,950  
Leuchtendes Stroh, zugegebenermaßen.

375

00:27:41,951 --> 00:27:44,204  
Ich sollte mit ihm kommunizieren.

376

00:27:44,954 --> 00:27:46,581  
Was nahezu unmöglich schien

377

00:27:46,665 --> 00:27:48,541  
angesichts der enormen Schäden.

378

00:27:48,750 --> 00:27:51,878  
Und ich dachte mir nur:  
"Hätt' ich doch nur ein Hirn."

379

00:27:53,838 --> 00:27:54,839  
Sein Gesicht...

380

00:27:56,383 --> 00:27:58,134  
...sieht nicht richtig aus.

381

00:27:58,218 --> 00:28:00,512  
Er hat weniger Lichter.

382

00:28:01,221 --> 00:28:02,180  
Er wirkt...

383

00:28:04,015 --> 00:28:05,016  
...verwirrt.

384

00:28:08,937 --> 00:28:12,440  
Er soll etwas tun,  
worum wir ihn noch nie gebeten haben.

385

00:28:14,359 --> 00:28:17,612  
Aber wenn er das nicht  
zurück auf die Resolute bringt...

386

00:28:18,655 --> 00:28:21,533  
...werden wir wohl für immer  
hierbleiben müssen.

387

00:28:21,616 --> 00:28:23,618  
Vielleicht will er nicht helfen.

388

00:28:26,246 --> 00:28:28,081  
Sie fühlen bestimmte Dinge.

389

00:28:29,916 --> 00:28:34,713  
Man schreibt Dingen, die eine Art  
Gesicht haben, menschliche Gefühle zu.

390

00:28:34,796 --> 00:28:35,630  
Ich...

391

00:28:35,964 --> 00:28:37,173  
...habe es gefühlt.

392

00:28:37,674 --> 00:28:38,633  
Was meinst du?

393

00:28:43,138 --> 00:28:44,556  
Mein Roboter und ich...

394

00:28:45,974 --> 00:28:47,809  
Wir... waren verbunden.

395

00:28:50,145 --> 00:28:52,272  
Er wusste, was ich dachte.

396

00:28:54,524 --> 00:28:55,608  
Manchmal...

397

00:28:56,735 --> 00:28:58,486  
...sah ich, was er sah.

398

00:29:02,198 --> 00:29:03,908  
Ich versuche es mit ihm.

399

00:29:04,325 --> 00:29:06,286  
-Keine gute Idee.  
-Ich kann das!

400

00:29:08,580 --> 00:29:12,500  
-Ich muss deine Mutter fragen.  
-Sie wird ablehnen. Sie versteht es nicht.

401  
00:29:16,421 --> 00:29:18,423  
Ich kenne das fehlende Puzzleteil.

402  
00:29:20,091 --> 00:29:21,468  
Lassen Sie mich helfen.

403  
00:29:25,221 --> 00:29:26,347  
Dad? Hörst du mich?

404  
00:29:27,140 --> 00:29:29,267  
Ja. Judy? Ich bin ok.

405  
00:29:29,893 --> 00:29:33,980  
Ich muss mich um einen Patienten kümmern,  
aber wir holen dich da raus.

406  
00:29:34,063 --> 00:29:36,691  
Keine Sorge. Wir haben größere Probleme.

407  
00:29:36,775 --> 00:29:37,692  
Welche denn?

408  
00:29:38,318 --> 00:29:41,905  
Der Tankwagen hat Wasser  
aus diesem Schacht geladen.

409  
00:29:42,489 --> 00:29:43,907  
Es ist für die Resolute.

410  
00:29:48,203 --> 00:29:49,871  
Don? Don!

411  
00:29:51,164 --> 00:29:51,998  
Don West hier.

412  
00:29:52,081 --> 00:29:56,294  
Etwas im Schacht lässt Metall zerfallen.  
Stoppen Sie den Tankwagen.

413  
00:29:58,379 --> 00:30:00,381  
Der ist auf der Jupiter.  
Sie startet gleich.

414  
00:30:00,465 --> 00:30:02,175  
Dann halten Sie sie auf!

415  
00:30:03,134 --> 00:30:04,219  
Ok, bin unterwegs!

416  
00:30:06,304 --> 00:30:08,306  
Ava! Ava, bitte kommen!

417  
00:30:08,389 --> 00:30:09,682  
Verzeihung!

418  
00:30:10,475 --> 00:30:12,852  
Ava! Aus dem Weg! Weg da!

419  
00:30:19,901 --> 00:30:22,779  
-Stopp! Halt sie auf!  
-Was?

420  
00:30:23,363 --> 00:30:24,906  
-Halt sie auf.  
-Was?

421  
00:30:24,989 --> 00:30:25,824  
Warum?

422  
00:30:25,907 --> 00:30:27,492  
Der Tanker darf nicht hoch.

423  
00:30:27,575 --> 00:30:30,829  
Ist das dein Ernst?  
Ich degradiere dich zum Abschlepper!

424  
00:30:30,912 --> 00:30:32,747  
Nein, du wirst mich befördern!

425

00:30:32,831 --> 00:30:35,708  
-Was, warum?  
-Weil du die Resolute gerettet hast!

426  
00:30:39,462 --> 00:30:40,296  
Bereit.

427  
00:31:04,153 --> 00:31:05,864  
Mein Name ist Will Robinson.

428  
00:31:10,952 --> 00:31:12,161  
Ich sagte doch...

429  
00:31:12,245 --> 00:31:14,247  
Er reagiert nicht wie deiner.

430  
00:31:26,009 --> 00:31:28,595  
Schön, dich außerhalb  
deiner Kiste zu sehen.

431  
00:31:30,138 --> 00:31:31,764  
Beim letzten Mal

432  
00:31:32,307 --> 00:31:34,017  
warst du irgendwie wütend.

433  
00:31:34,809 --> 00:31:38,897  
Das wäre ich auch, wenn man mich  
alleingelassen hätte. Verletzt.

434  
00:31:59,626 --> 00:32:02,045  
Ich habe gesehen,  
dass dir Teile fehlen.

435  
00:32:04,631 --> 00:32:06,132  
Vielleicht hilft das.

436  
00:32:08,301 --> 00:32:09,344  
Langsam, Will.

437  
00:32:31,616 --> 00:32:32,533  
Sei vorsichtig.

438

00:32:32,867 --> 00:32:33,785  
Schon gut.

439

00:32:35,411 --> 00:32:36,245  
Warten Sie.

440

00:32:48,091 --> 00:32:49,467  
Du wurdest angegriffen?

441

00:32:50,343 --> 00:32:54,013  
Manche Roboter verletzen Menschen.  
Aber das müssen sie nicht.

442

00:32:58,393 --> 00:32:59,852  
Sie können auch helfen.

443

00:33:03,856 --> 00:33:05,858  
Ein Viertel der Versorgung ist inaktiv.

444

00:33:05,942 --> 00:33:09,362  
Sie können uns versorgen,  
wenn wir im Sparbetrieb laufen...

445

00:33:09,988 --> 00:33:11,990  
Wirkt sie abgelenkt auf dich?

446

00:33:12,073 --> 00:33:14,325  
Sie arbeitet so konzentriert...

447

00:33:14,409 --> 00:33:16,869  
Ich bin sicher, sie berechnet nur etwas.

448

00:33:18,246 --> 00:33:21,833  
Maureen? Wir müssen es wohl  
manuell rekonfigurieren.

449

00:33:24,293 --> 00:33:25,128  
Maureen?

450

00:33:26,212 --> 00:33:27,046

Was?

451

00:33:28,089 --> 00:33:29,215  
Oh, ja.

452

00:33:29,465 --> 00:33:31,759  
Ja, das ist perfekt.

453

00:33:45,940 --> 00:33:47,150  
Er ist mein Freund.

454

00:33:50,570 --> 00:33:51,821  
Er hilft uns.

455

00:33:58,995 --> 00:34:00,621  
Er hat mein Leben gerettet.

456

00:34:04,959 --> 00:34:06,753  
Und ich dachte, wir könnten...

457

00:34:08,629 --> 00:34:10,006  
...auch Freunde sein.

458

00:34:27,523 --> 00:34:28,399  
Will!

459

00:34:42,288 --> 00:34:43,623  
-Geht es dir gut?  
-Ja.

460

00:34:43,706 --> 00:34:45,541  
Ja. Es ist nichts passiert.

461

00:34:49,504 --> 00:34:51,089  
Warte draußen auf mich.

462

00:34:56,344 --> 00:34:57,553  
Wie konnten Sie nur?

463

00:34:58,471 --> 00:34:59,764  
Er schlich sich rein.

464

00:34:59,847 --> 00:35:02,975  
Warum haben Sie ihm nicht gesagt,  
dass er gehen soll?

465

00:35:03,601 --> 00:35:06,020  
Es war unter Kontrolle.  
Er war nie in Gefahr.

466

00:35:06,104 --> 00:35:06,938  
Wirklich?

467

00:35:09,524 --> 00:35:11,943  
Richtig. Es war ein Fehler. Tut mir leid.

468

00:35:12,527 --> 00:35:14,362  
Uns gehen nur die Optionen aus.

469

00:35:15,071 --> 00:35:17,115  
Erhöhen Sie die Sicherheitsvorkehrungen.

470

00:35:26,415 --> 00:35:28,417  
Dr. Zoe Smith.

471

00:35:31,546 --> 00:35:33,005  
Sie waren beschäftigt.

472

00:35:33,089 --> 00:35:35,466  
Neuer Name, neue Karriere...

473

00:35:35,550 --> 00:35:39,887  
Verzeihung, aber Sie verwechseln mich  
eindeutig mit jemand anderem.

474

00:35:39,971 --> 00:35:41,472  
Das glaube ich nicht.

475

00:35:41,556 --> 00:35:44,142  
Maureen Robinson verwechselt Sie  
auch nicht.

476

00:35:44,559 --> 00:35:49,188  
Dann dürften Sie wissen,  
dass ich ihrem Mann das Leben gerettet,

477  
00:35:49,939 --> 00:35:53,526  
ihre Jupiter  
durch einen Methan-Sturm gelotst

478  
00:35:53,860 --> 00:35:56,988  
und einem Crewmitglied  
Blut gespendet habe.

479  
00:35:57,071 --> 00:35:58,322  
Hat sie nie erwähnt.

480  
00:35:58,406 --> 00:36:00,116  
Penny schrieb über mich.

481  
00:36:00,199 --> 00:36:02,785  
Sie nennt mich beim Namen.  
Ich habe es hier.

482  
00:36:07,957 --> 00:36:09,876  
Sie berufen sich auf ein Tagebuch?

483  
00:36:17,049 --> 00:36:19,844  
Von einer Zoe Smith steht hier nichts.

484  
00:36:19,927 --> 00:36:22,138  
Ich werde erwähnt. Suchen Sie weiter.

485  
00:36:35,026 --> 00:36:35,860  
Was ist das?

486  
00:36:37,695 --> 00:36:38,779  
Das ist seltsam.

487  
00:36:39,989 --> 00:36:42,408  
Ich will nicht unhöflich sein,

488  
00:36:42,491 --> 00:36:45,703  
aber so lange Sie keine konkreten Beweise

489

00:36:45,786 --> 00:36:47,997  
für Ihre Theorie haben, dass ich...

490

00:36:48,080 --> 00:36:51,042  
Einer meiner Männer ist tot.  
Das ist keine Theorie.

491

00:36:53,211 --> 00:36:56,422  
Aufnahme laden.  
Saul, Tag 27, Gemeinschaftsdeck.

492

00:36:56,505 --> 00:36:57,590  
Luftschleuse fünf.

493

00:37:00,927 --> 00:37:03,387  
Es existieren keine Aufnahmen.

494

00:37:04,096 --> 00:37:06,766  
Versuchen Sie den Verhörraum.  
Am gleichen Tag.

495

00:37:08,476 --> 00:37:10,144  
Negativ, Sir. Da ist nichts.

496

00:37:11,145 --> 00:37:13,481  
Wir alle hatten viel Stress.

497

00:37:13,564 --> 00:37:15,942  
Da kommen solche Fehler schon mal vor.

498

00:37:17,276 --> 00:37:20,988  
Keine Sorge. Ich werde Sie  
nicht zur Rechenschaft ziehen.

499

00:37:21,072 --> 00:37:24,659  
Ich weiß, was Sie getan haben.  
Ich werde über Sie richten.

500

00:37:25,451 --> 00:37:26,661  
Und so lange ich...

501

00:37:32,166 --> 00:37:33,292  
Geht es Ihnen gut?

502

00:37:33,709 --> 00:37:35,711  
Ich kann meine Hand nicht bewegen.

503

00:37:36,212 --> 00:37:37,213  
Mein Arm ist...

504

00:37:40,132 --> 00:37:41,133  
Was haben Sie getan?

505

00:37:41,801 --> 00:37:43,261  
Sie brauchen einen Arzt.

506

00:37:44,845 --> 00:37:46,055  
Was ist mit Ihnen?

507

00:37:49,100 --> 00:37:53,896  
Keine Sorge. Sie liegen längst im Koma,  
wenn das Gift Ihr Gehirn erreicht.

508

00:37:54,939 --> 00:37:57,984  
Sie arbeiten hart.  
Sie verdienen ein Nickerchen.

509

00:38:01,070 --> 00:38:01,904  
Hilfe!

510

00:38:03,030 --> 00:38:04,240  
Helft uns doch!

511

00:38:04,490 --> 00:38:06,284  
Er braucht Hilfe!

512

00:38:22,800 --> 00:38:26,012  
-Woher wusstest du, dass ich dort bin?  
-Ich wusste es nicht.

513

00:38:26,595 --> 00:38:30,182  
Ich war wohl einfach

genauso neugierig wie du.

514

00:38:43,362 --> 00:38:45,614  
Ich hätte auf dich hören sollen.

515

00:38:46,198 --> 00:38:47,783  
Ich dachte, ich könnte es.

516

00:38:49,660 --> 00:38:52,580  
Mich auch mit diesem Roboter verbinden.

517

00:38:54,915 --> 00:38:58,961  
Und dass ich vielleicht...  
etwas bewirken könnte.

518

00:39:02,590 --> 00:39:04,216  
Aber du hattest wohl recht.

519

00:39:09,764 --> 00:39:11,432  
Weißt du, Oma wurde immer

520

00:39:11,932 --> 00:39:14,894  
stinksauer,  
wenn ich die Sterne beobachtete.

521

00:39:16,520 --> 00:39:20,775  
Sie sah keinen Sinn darin, von Orten  
zu träumen, die man nie erreicht.

522

00:39:21,859 --> 00:39:24,737  
Ich kann es ihr nicht verübeln.  
Damals hätte es

523

00:39:24,820 --> 00:39:27,323  
81.000 Jahre benötigt,  
den nächstgelegenen zu erreichen.

524

00:39:27,406 --> 00:39:28,240  
Aber...

525

00:39:29,909 --> 00:39:30,868  
...hier bin ich.

526

00:39:33,954 --> 00:39:37,750  
Weil es für mich keine Rolle gespielt hat,  
was sie gesagt hat.

527

00:39:38,918 --> 00:39:40,795  
Oder ob sie recht gehabt hat.

528

00:39:41,921 --> 00:39:44,507  
Ich hätte so oder so alles dafür getan,

529

00:39:45,132 --> 00:39:47,593  
um genau an diesen Ort zu gelangen.

530

00:39:49,512 --> 00:39:52,056  
Weil ich in meinem Herzen  
einfach wusste...

531

00:39:53,516 --> 00:39:55,518  
...dass es meine Bestimmung ist.

532

00:39:58,562 --> 00:40:01,732  
Was würde Oma sagen,  
wenn sie dich jetzt sehen könnte?

533

00:40:04,652 --> 00:40:07,196  
Sie würde mich wohl ansehen und sagen:

534

00:40:07,279 --> 00:40:09,198  
"Wer passt auf die Farm auf?"

535

00:40:15,871 --> 00:40:17,039  
Und jetzt?

536

00:40:18,582 --> 00:40:21,752  
Wenn wir es nicht zum Laufen bringen,  
sitzen wir fest.

537

00:40:23,462 --> 00:40:24,797  
Ich wollte immer

538

00:40:25,756 --> 00:40:27,299  
Alpha Centauri erreichen.

539  
00:40:27,383 --> 00:40:30,803  
Ich glaube,  
ich bin es völlig falsch angegangen.

540  
00:40:31,429 --> 00:40:32,346  
Was meinst du?

541  
00:40:34,515 --> 00:40:37,017  
Ich habe versucht,  
alles selbst zu machen.

542  
00:40:40,980 --> 00:40:41,897  
Komm.

543  
00:40:41,981 --> 00:40:43,607  
Du solltest etwas sehen.

544  
00:41:33,157 --> 00:41:33,991  
Sprechen Sie.

545  
00:41:34,283 --> 00:41:36,952  
Maureen Robinson will  
in den Maschinenraum.

546  
00:41:37,036 --> 00:41:38,412  
Ihr Sohn ist bei ihr.

547  
00:41:40,539 --> 00:41:43,000  
Vogelscheuche ist wieder an seinem Platz.

548  
00:41:43,083 --> 00:41:44,126  
Ist er gesichert?

549  
00:41:44,210 --> 00:41:45,085  
Ja.

550  
00:41:48,464 --> 00:41:49,423  
Lasst sie rein.

551

00:42:02,019 --> 00:42:03,437  
Unglaublich, oder?

552

00:42:04,647 --> 00:42:06,857  
Kein Wunder,  
dass ihn nur Roboter fliegen können.

553

00:42:26,752 --> 00:42:31,799  
Ich muss dir etwas sagen...  
Wir werden vielleicht keine Freunde.

554

00:42:33,050 --> 00:42:35,594  
Vielleicht verstehst du nicht,  
was ich sage.

555

00:42:40,599 --> 00:42:42,810  
Aber du gehörst nicht in eine Kiste.

556

00:42:50,526 --> 00:42:51,527  
Was ist?

557

00:43:09,587 --> 00:43:11,046  
SAR und der Roboter...

558

00:43:11,130 --> 00:43:13,382  
-Sie haben...  
-Hier gekämpft.

559

00:43:31,984 --> 00:43:32,985  
Alles ok?

560

00:43:35,195 --> 00:43:38,198  
Ich habe ihn gefunden.  
Ich hab den Roboter gefunden.

561

00:43:39,450 --> 00:43:42,578  
Er ist hier. Auf diesem Planeten.

**N** SERIES

LOST IN SPACE



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.